



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal du Conseil de Clerval

Province de Québec  
District d'Abitibi-Ouest  
Municipalité de Clerval

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE CLERVAL, TENUE À LA SALLE MUNICIPALE, LE 6 DECEMBRE 2023, À 19H00, SOUS LA PRÉSIDENCE DE MONSIEUR MICHEL CLICHE, MAIRE.

### 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Les membres présents : les conseillers, Nancy Gosselin, Mathilde Lévesque, Claire Paquet, Chantal Mélançon, Nicole Therrien, Michel Cliche maire ainsi que la directrice générale, Stéphanie Côté.

#### ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance ;
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour ;
3. Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 8 novembre 2023 ;
4. Adoption du procès-verbal de la séance du 8 novembre 2023;
5. Suivis au procès-verbal ;
6. Trésorerie ;
7. Correspondance ;
8. Dossiers des conseillers ;
9. Nom de rue ;
10. Demande de subvention comité des sports Ile Nepawa;
11. Demande de commandite CPA Dupuy;
12. Campagne de financement Club de l'amitié;
13. Avis de motion règlement #185 pour déterminer les taux de taxes, les tarifs et les compensations pour l'année 2024;
14. Calendrier des séances du conseil 2024;
15. Entente Croix-Rouge;
16. Transport adapté;
17. Demande de collaboration de PG Expédition;
18. Période de questions ;
19. Levée de l'assemblée.

### 2. ORDRE DU JOUR

2023-12-01

IL EST PROPOSÉ par Claire Paquet appuyé par Mathilde Lévesque et résolu :

QUE : L'ordre du jour soit accepté tel que lu par le président, Michel Cliche

Adoptée

### 3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 8 NOVEMBRE 2023

2023-12-02

ATTENDU QU'une copie du procès-verbal a été remise à tous les conseillers, sa lecture sera dispensée;



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal du Conseil de Clerval

IL EST PROPOSÉ par Chantal Mélançon, appuyé par Nancy Gosselin et résolu que le procès-verbal de la séance extraordinaire du 8 novembre 2023 soit adopté tel que présenté.

Adoptée

#### 4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU 8 NOVEMBRE 2023

2023-12-03

ATTENDU QU'une copie du procès-verbal a été remise à tous les conseillers, sa lecture sera dispensée;

IL EST PROPOSÉ par Mathilde Lévesque, appuyé par Nicole Therrien et résolu que le procès-verbal de la séance du 8 novembre 2023 soit adopté tel que présenté.

Adoptée

#### 5. SUIVIS AU PROCÈS-VERBAL

Aucun suivi

#### 5. TRÉSORERIE

2023-12-04

ATTENDU QUE le conseil prend en compte la liste des comptes à payer, faite conformément aux engagements de crédit et aux dépenses autorisées;



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal du Conseil de Clerval

Comptes à payer  
Dépenses à accepter le 6 décembre 2023

Fournisseur	Description	Coût
Mutli service Robitaille	120 tonnes sable + abrasif	4 035,62 \$
Club nautique Lac Abitibi	Renouvellement adhésion 2024	40,00 \$
Coop Dupuy	Crème a café	7,99 \$
J.G.R. Ltée	Conditionneur diesel	515,04 \$
Michel Cliche	Trappe castor+démentellement barrage	440,00 \$
Michel Cliche petite caisse	Déplacement+eau+poste petit journal	136,23 \$
Garage Lacroix	Réparation bull camion municipal	110,37 \$
Conforlogic	Nettoyage fournaise garage municipal	183,96 \$
Micro Age	Sauvegarde en ligne	28,69 \$
Club patinage Dupuy	Don 2023-2024	80,00 \$
Les entreprises JLR Inc	Contrat décembre	2 765,15 \$
Legault métal	ponceau 18 pouces 20 pieds	349,61 \$
Club de l'amitié	Don 2023-2024	100,00 \$
Remorquage 2000	Transport ponceau	160,97 \$
Canadian tire La Sarre	Bac de rangement+items nettoyage	58,57 \$
Cormier Extincteur	Inspection extincteur ile nepawa	87,21 \$
Travaux mécanisés Marcel	Débroussaillage et creusage de foset	19 039,85 \$
Pro Gaz	Essence camion	419,30 \$
Promo IC lettrage	panneau montagne+livraison	511,64 \$
Maison des jeunes de Cler	Lumieres mdj (don)	100,00 \$
Salaires employés	Novembre	10 341,41 \$
Salaire Directrice générale	Novembre	6 205,94 \$
Salaires conseillers	Novembre	2 893,34 \$
Avantages sociaux employ	Novembre	2 803,36 \$
Caisse Desjardins	Frais caisse+frais marge	73,75 \$
Hydro québec	Hydro chalet	411,91 \$
Visa Desjardins	Item cuisine salle+papier cpt taxe+réflecteur pou	1 212,50 \$
Les entreprises Eric Fortin	Déneigement versement 2/6	35 354,81 \$
	<b>Total</b>	<b>53 112,41 \$</b>
	<b>Revenus</b>	
Xplornet	Location tour	369,87 \$
Citoyens	Taxes municipales	10 651,36 \$
Comité du cimetière	Tonte de pelouse	500,00 \$
Divers	Permis	130,00 \$
Bibliothèque	Chèque concours	75,00 \$
Divers	Paiement final subvention montagne	6 789,43 \$
Ginette Vachon	Location bureau poste nov	168,00 \$
Citoyens	Médailles chien	20,00 \$
Divers	Remboursement final assurances	32 393,91 \$
	<b>Total</b>	<b>51 097,57 \$</b>

IL EST PROPOSÉ par Chantal Mélançon appuyé par Nancy Gosselin et résolu :

QUE la liste des comptes à payer au montant de 53 112.41\$ soit approuvée et d'en autoriser les paiements.

Adoptée

### 6. CORRESPONDANCE

- La directrice générale fera parvenir a tous les adresses un formulaire d'inscription afin d'avoir une liste complète des enfants de la municipalité, pour le Noël des enfants 2024 ainsi que pour la maison des jeunes;
- La collecte des ordures pour le temps de fêtes 2023-2024, la collecte du recyclage du 25 décembre est annulée et non



## Procès-verbal du Conseil de Clerval

reportée et pour la collecte des ordures du 1 janvier, la collecte du lundi sera reportée au mardi ou mercredi;

- Un organigramme sera fait et posté à tous les citoyens afin que tous puissent savoir à qui se référer pour certaines situations;
- La fête d'hiver organisée par la Maison des jeunes se tiendra le 2 mars 2024.

### 7. DOSSIERS DES CONSEILLERS

- Chantal Mélançon nous mentionne que la finition extérieure du chalet tire à sa fin, l'ouverture pourra se faire très bientôt;
- Mathilde Lévesque demande à avoir la liste des locations de la salle municipale pour le mois de décembre;
- Michel nous mentionne que les travaux de débroussaillage sont terminés pour cette année, nous ferons possiblement du débroussaillage l'an prochain afin de finaliser le tour des chemins de la municipalité;
- Claire Paquet nous mentionne que dans le petit journal la bibliothèque est ouverte les mardis et se demande si c'est du nouveau, des vérifications seront faites et les heures d'ouvertures devront être réévaluées afin que les jeunes de la municipalité puissent avoir accès lorsqu'ils sont en congés.

2023-12-05

### 8. NOM DE RUE

Il est proposé par Nicole Therrien, appuyé par Nancy Gosselin, d'autoriser Stéphanie Côté à commander de nouvelles pancartes de nom de chemin pour le chemin de la Plage Petitclerc Nord-Est et Nord-Ouest afin de faciliter le travail des services d'urgence. Et de procéder à l'installation de celles-ci aux bons endroits sur le chemin

Adoptée

VOTES POUR 5 CONTRE 0

2023-12-06

### 9. DEMANDE DE SUBVENTION COMITÉ DES SPORTS

Attendu que nous avons reçu une demande de subvention de la part du comité des sports de l'île Nepawa,

Attendu que le centre communautaire sert aussi de centre de service aux sinistrés en cas de besoin;

En conséquence, il est proposé par Claire Paquet, appuyé par Mathilde Lévesque d'allouer un montant de 2000\$ au comité des Sports pour 2024, afin de couvrir les dépenses et imprévus (taxes municipales et scolaires, quai, assurances, entretien).

Adoptée

VOTES POUR 5 CONTRE 0



No de résolution  
2023-12-07

## Procès-verbal du Conseil de Clerval

### 8. DEMANDE DE SUBVENTIONS CPA DUPUY

Attendu que nous avons reçu une demande de soutien financier du Club de patinage artistique de Dupuy;

Attendu que des enfants de Clerval font partie de ce club;

En conséquence, il est proposé par Claire Paquet appuyé par Chantal Mélançon de donner 80\$ au CPA de Dupuy

Adoptée

VOTES POUR 5 CONTRE 0

### 9. CAMPAGNE DE FINANCEMENT CLUB DE L'AMITIÉ

Attendu que nous avons reçu une demande de soutien financier de la part du Club de l'amitié;

Attendu que le Club de l'amitié compte sur les dons reçus pour maintenir sa mission auprès de personnes vivant en situation d'handicap;

En conséquence, il est proposé par Nicole Therrien appuyé par Claire Paquet de faire un don au montant de 100\$ au Club de l'amitié.

Adoptée

VOTES POUR 5 CONTRE 0

### 10. AVIS DE MOTION RÈGLEMENT #185 POUR DÉTERMINER LES TAUX DE TAXES, LES TARIFS ET LES COMPENSATIONS POUR L'ANNÉE 2024

La conseillère Chantal Mélançon donne avis de motion pour le règlement #185 pour déterminer les taux de taxes, les tarifs et les compensations pour l'année 2023 et dépose le projet de règlement.

### 12. CALENDRIER DES SÉANCES DU CONSEIL POUR L'ANNÉE 2024

2023-12-09

CONSIDÉRANT QUE l'article 148 du Code municipal du Québec prévoit que le conseil doit établir, avant le début de chaque année civile, le calendrier de ses séances ordinaires pour la prochaine année, en fixant le jour et l'heure du début de chacune;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Mathilde Lévesque, appuyé par Nancy Gosselin et unanimement résolu :

QUE le calendrier ci-après soit adopté relativement à la tenue des séances ordinaires du conseil municipal pour l'année 2024. Ces séances se tiendront le mercredi et débiteront à 19 h :



No de résolution  
ou annotation

## CALENDRIER DES SÉANCES DU CONSEIL

### POUR L'ANNÉE 2024

- |                       |               |
|-----------------------|---------------|
| → 10 janvier          | → 3 juillet   |
| → 7 février           | → 14 août     |
| → 6 mars              | → 4 septembre |
| → 3 avril             | → 2 octobre   |
| → 1 mai               | → 6 novembre  |
| → 5 juin (Île Nepawa) | → 4 décembre  |

À 19 :00 heures à la salle municipale au 575 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> rang Clerval, à l'exception de l'assemblée de juin, qui aura lieu au centre communautaire de l'Île Nepawa.

Adoptée

VOTES POUR 5 CONTRE 0

#### **13. ENTENTE CROIX-ROUGE**

Il est proposé par Claire Paquet appuyé par Mathilde Lévesque et unanimement résolu d'autoriser Stéphanie Côté et Michel Cliche à signer le renouvellement du contrat avec la Croix-Rouge pour un montant de 225\$ par année, pour les deux prochaines années.

Adoptée

VOTES POUR 5 CONTRE 0

#### **14. TRANSPORT ADAPTÉ**

2023-12-10

Attendu que la municipalité a reçu des demandes concernant le transport public adapté;

Attendu les prévisions budgétaires de la Corporation du transport public adapté d'Abitibi-Ouest pour l'année 2024.

En conséquence, il est proposé par Claire Paquet appuyé par Mathilde Lévesque

Que la municipalité de Clerval s'engage envers la Corporation du transport public adapté à financer 3748\$ (312.33 \$ \ mois) pour

2023-12-11



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal du Conseil de Clerval

l'année 2024, payable 3 fois par année soit en janvier, mai et septembre.

Que la municipalité de Clerval procédera en un versement à tous les 4 mois sur réception de la facture de la Corporation du Transport public adapté (janvier, mai et septembre).

Adopté

VOTES POUR 5 CONTRE 0

2023-12-12

### 15. DEMANDE DE COLLABORATION DE PG EXPÉDITION

Attendu que la municipalité a reçu une demande de collaboration de la part de PG Expédition pour une course de chien de traîneau ;

Attendu que la municipalité désire être partenaire avec PG Expédition pour la course qui se déroulera du 3 février 2024;

Attendu que la municipalité autorise PG Expédition à établir une traverse de chemin officielle pour les coureurs dans le rang 2 & 3 à la hauteur du chemin de la Plage Trudel;

Attendu que la municipalité autorise PG Expédition à établir une traverse de chemin officielle dans la traverse Clerval-La Reine juste un peu avant le petit pont à la jonction La Reine/Clerval;

Attendu que la municipalité participera au montage et démontage du coin des spectateurs près de la Plage Trudel;

En conséquence, il est proposé par Chantal Mélançon appuyé par Nancy Gosselin de confirmer notre partenariat avec PG Expédition.

Adopté

VOTES POUR 5 CONTRE 0

### 16. PÉRIODE DE QUESTIONS

-Une demande est formulée afin de reprendre contact avec la sécurité civile pour que l'inspection puisse se faire sur le chemin de l'île Nepawa concernant l'érosion en bordure du chemin, actuellement l'endroit où l'érosion se trouve est très visible du lac. Un suivi sera fait dans les plus brefs délais.

### 17. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

L'ordre du jour étant épuisé, l'assemblée est levée sur la proposition de Nancy Gosselin à 19h36.

  
Stéphanie Côté  
Directrice générale

  
Michel Cliche  
Maire

« Je, Michel Cliche, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal ».



## Procès-verbal du Conseil de Clerval

No de résolution  
ou annotation